



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Международная  
конвенция по карантину  
и защите растений

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ 13

МСФМ 13

RUS

# Руководство по нотификации о несоответствии и экстренном действии

Подготовлен Секретариатом  
Международной конвенции по карантину и защите растений (Мккзр)

Эта страница намеренно оставлена пустой

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ  
ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

## МСФМ 13

### Руководство по нотификации о несоответствии и экстренном действии

Подготовлен Секретариатом  
Международной конвенции по карантину и защите растений  
**Принят в 2001 году; опубликован в 2021 году**

## **История публикации**

*Не является официальной частью стандарта.*

Настоящая история публикации относится только к версии на русском языке  
Полную историю публикации см. в английской версии стандарта.

**МСФМ 13.** 2001. *Руководство по нотификации о несоответствии и экстренном действии.* Рим, МККЗР, ФАО.

2013-04 КФМ-8 приняла русский текст настоящего стандарта.

Первоначальный перевод на русский язык выполнен ЕОКЗР по соглашению о совместной публикации с ФАО.

2021-06 Секретариат МККЗР внес незначительные поправки, принятые к сведению КФМ на ее 15-й сессии (2021 год). Секретариат МККЗР внес также незначительные редакционные поправки.

История публикации последний раз обновлена: 2021-06

## СОДЕРЖАНИЕ

Принятие .....	4
ВВЕДЕНИЕ .....	4
Сфера применения .....	4
Справочные материалы .....	4
Определения .....	4
Резюме требований .....	4
<b>ТРЕБОВАНИЯ.....</b>	<b>5</b>
1. Назначение нотификаций .....	5
2. Использование информации нотификаций .....	5
3. Положения МККЗР, относящиеся к нотификации.....	5
4. Основание для нотификации .....	6
4.1       Серьезные случаи несоответствия.....	6
4.2       Экстренное действие.....	7
5. Время предоставления нотификации.....	7
6. Информация, включаемая в нотификацию .....	7
6.1       Требуемая информация .....	7
6.2       Вспомогательная информация .....	8
6.3       Формы, коды, сокращения или акронимы .....	8
6.4       Язык .....	8
7. Документация и средства связи .....	8
8. Идентификация вредных организмов .....	8
9. Расследование несоответствия и экстренного действия.....	9
9.1       Несоответствие .....	9
9.2       Экстренное действие .....	9
10. Транзит .....	9
11. Реэкспорт .....	9

## Принятие

[Информация о принятии стандарта будет добавлена позднее]

## ВВЕДЕНИЕ

### Сфера применения

Этот стандарт описывает действия, которые должны осуществлять страны относительно нотификации о:

- серьезном случае несоответствия груза заявлением фитосанитарным импортным требованиям, включая выявление указанных регулируемых вредных организмов;
- серьезном случае несоответствия импортируемого груза требованиям к документации для фитосанитарной сертификации;
- экстренном действии, предпринимаемом при обнаружении в импортируемом грузе регулируемого вредного организма, не внесенного в список организмов, встречающихся в данном товаре из экспортирующей страны;
- экстренном действии, осуществляемом при обнаружении в импортируемом грузе организмов, представляющих потенциальную фитосанитарную угрозу.

### Справочные материалы

В настоящем стандарте содержатся ссылки на другие международные стандарты по фитосанитарным мерам (МСФМ). МСФМ размещены на Международном фитосанитарном портале (МФП) <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispm>.

**МККЗР.** 1997 г. *Международная конвенция по карантину и защите растений.* Рим, МККЗР, ФАО.

### Определения

Определения фитосанитарных терминов, используемых в данном стандарте, можно найти в МСФМ 5 (*Глоссарий фитосанитарных терминов*).

### Резюме требований

Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР) предусматривает для договаривающихся сторон информирование о серьезных случаях несоответствия грузов фитосанитарным импортным требованиям, включая относящиеся к документации или сообщению о соответствующем экстренном действии, осуществленном при выявлении в импортируемом грузе организма, представляющего потенциальную фитосанитарную угрозу. Импортирующая договаривающаяся сторона должна уведомить экспортирующую договаривающуюся сторону в возможно короткий срок о серьезных случаях несоответствия и экстренных действиях, предпринятых в отношении импортируемых грузов. Эта нотификация должна определить характер несоответствия таким образом, чтобы экспортирующая договаривающаяся сторона могла провести расследование и внести необходимые корректификсы. Импортирующие договаривающиеся стороны могут запросить отчет о результатах таких расследований.

Обязательная информация по нотификации включает справочный номер, дату нотификации, названия национальных организаций по карантину и защите растений (НОКЗР) импортирующей и экспортирующей стран, наименование груза и дату первого действия,

причины осуществленного действия, информацию, касающуюся характера несоответствия или экстренного действия, и примененные фитосанитарные меры. Нотификация должна быть своевременной и излагаться в соответствии с согласованной формой.

Импортирующая страна должна расследовать любую новую или непредвиденную фитосанитарную ситуацию, при которой осуществлено экстренное действие, с целью определения обоснованности действий и необходимости внесения изменений в фитосанитарные требования. Экспортирующим странам следует расследовать серьезные случаи несоответствия для установления возможной причины. Нотификации по серьезным случаям несоответствия или экстренному действию, связанным с реэкспортом, направляются в страну реэкспорта. Нотификации, связанные с транзитным грузом, направляются в экспортирующую страну.

## ТРЕБОВАНИЯ

### 1. Назначение нотификаций

Нотификации выдаются импортирующей страной экспортирующей стране для определения серьезных несоответствий грузов заявленным фитосанитарным требованиям или для сообщения об осуществленном экстренном действии при выявлении вредного организма, представляющего потенциальную угрозу. Использование нотификации в других целях осуществляется произвольно, но во всех случаях должно производиться лишь с целью международного сотрудничества для предотвращения интродукции и/или распространения регулируемых вредных организмов (МККЗР, статьи I и VIII). В случае несоответствия нотификация предназначена для выяснения причины этого несоответствия и облегчения шагов, направленных на предотвращения его повторения.

### 2. Использование информации нотификаций

Нотификация, как правило, является двусторонней. Нотификации и информация, используемая для нотификации, цепны для официального использования, но легко могут быть неправильно истолкованы и применены при рассмотрении вне контекста или опрометчивом использовании. Для уменьшения вероятности неправильного понимания или злоупотребления странам следует соблюдать осторожность для обеспечения отправления нотификаций и информации о нотификациях, в первую очередь, только в экспортирующую страну. В частности, импортирующая страна может консультироваться с экспортирующей страной и предоставить ей возможность осуществить расследование случаев очевидного несоответствия и внести исправления как следует. Это должно быть сделано до внесения изменений в фитосанитарный статус товара или зоны или до подтверждения или более широкого сообщения об иных недостатках фитосанитарных систем в экспортирующей стране (см. также хорошие практики оповещения при выявлении вредных организмов в МСФМ 8 (*Определение статуса вредного организма в зоне*)).

### 3. Положения МККЗР, относящиеся к нотификации

Установление систем повседневной практики нотификации основано на нескольких положениях МККЗР, кратко изложенных следующим образом:

- Статья VII.2(е) гласит, что "импортирующие договаривающиеся стороны в возможно короткий срок должны информировать заинтересованную экспортирующую договаривающуюся сторону или, когда это соответствует ситуации, заинтересованную реэкспортирующую договаривающуюся сторону о серьезных случаях несоответствия с фитосанитарной сертификацией. Заинтересованная экспортирующая договаривающаяся сторона или, если соответствует случаю, реэкспортирующая договаривающаяся сторона

должна провести расследование и сообщить о результатах заинтересованной импортирующей договаривающейся стороне в ответ на ее запрос".

- Статья VII.6 гласит, что договаривающиеся стороны могут применять "соответствующие экстренные меры в случае выявления вредного организма, представляющего потенциальную опасность для их территорий или в случае сообщения о таком выявлении. Любая такая мера должна быть проанализирована в возможно короткий срок с целью обоснования необходимости продолжения ее применения. О принятых мерах следует незамедлительно информировать заинтересованные договаривающиеся стороны, Секретаря и любую региональную организацию по карантину и защите растений, членом которой эта договаривающаяся страна является".
- Статья VIII.1 гласит, что "договаривающиеся стороны сотрудничают друг с другом в максимально возможной степени для достижения целей настоящей Конвенции".
- Статья VIII.2 гласит, что "каждая договаривающаяся сторона определяет контактный адрес для обмена информацией в рамках осуществления настоящей Конвенции".

Страны, не являющиеся договаривающимися сторонами МККЗР, призываются к использованию систем нотификации, описанных в этом стандарте (МККЗР, статья XVIII).

#### **4. Основание для нотификации**

В большинстве случаев нотификация обусловлена выявлением регулируемых вредных организмов в импортируемых грузах. Существуют также другие серьезные случаи несоответствия, требующие фитосанитарного действия и нотификации. В новых или непредвиденных фитосанитарных ситуациях могут предприниматься экстренные действия, о которых также должна быть оповещена экспортирующая страна.

##### **4.1 Серьезные случаи несоответствия**

Страны могут договориться в двустороннем порядке о том, какие случаи несоответствия считаются значимыми для целей нотификации. При отсутствии подобных соглашений импортирующая страна может считать значимым следующее:

- отсутствие соответствия фитосанитарным импортным требованиям;
- выявление регулируемых вредных организмов;
- отсутствие соответствия требованиям к документации, включая:
  - . отсутствие фитосанитарных сертификатов;
  - . незаверенные изменения или подчистки в фитосанитарных сертификатах;
  - . серьезная нехватка информации в фитосанитарных сертификатах;
  - . поддельные фитосанитарные сертификаты;
- грузы, запрещенные к ввозу;
- запрещенные к ввозу материалы в грузах (например, почва);
- очевидное отсутствие проведения предписанных обработок;
- неоднократные случаи обнаружения запрещенных к ввозу материалов в малых, некоммерческих количествах, перевозимых пассажирами или пересылаемых по почте.

В отношении серьезных случаев несоответствия груза фитосанитарным импортным требованиям следует направить нотификацию экспортирующей стране вне зависимости от того, требуется фитосанитарный сертификат для этого груза или нет.

## 4.2 Экстренное действие

Экстремные действия осуществляются при выявлении в импортируемом грузе:

- регулируемых вредных организмов, не внесенных в список встречающихся в данном товаре из экспортирующей страны;
- организмов, представляющих потенциальную фитосанитарную угрозу.

## 5. Время предоставления нотификации

Нотификации должны предоставляться безотлагательно при подтверждении факта несоответствия или необходимости экстренного действия и осуществлении фитосанитарных действий. В случае значительной задержки с подтверждением причины нотификации (например, идентификация организма) возможно предоставление предварительной нотификации.

## 6. Информация, включаемая в нотификацию

Для нотификаций следует использовать согласованную форму и включать в нее определенный минимум информации. НОКЗР рекомендуется предоставлять дополнительную информацию в тех случаях, когда такая информация считается относящейся к делу и важной или была специально запрошена экспортирующей страной.

### 6.1 Требуемая информация

Нотификации должны включать следующую информацию:

- *Справочный номер.* Оповещающая страна должна иметь средство слежения за сообщением, посланным экспортирующей стране. Это может быть уникальный номер нотификации или номер фитосанитарного сертификата, сопровождающего груз.
- *Дата.* Должна быть указана дата отправления нотификации.
- *Название НОКЗР импортирующей страны*
- *Название НОКЗР экспортирующей страны*
- *Наименование груза.* Грузы должны определяться номером соответствующего им фитосанитарного сертификата или ссылками на другую документацию, включая товар и научное название (по крайней мере – рода растения) для растений и растительных продуктов.
- *Наименование грузополучателя и грузоотправителя*
- *Дата первого действия в отношении груза*
- *Специальная информация, относящаяся к характеру несоответствия и экстренного действия,* включая:
  - . название вредного организма (см. также раздел 8 ниже);
  - . если соответствует случаю, является ли зараженной часть груза или весь груз;
  - . проблемы с документацией;
  - . фитосанитарные импортные требования, к которым относится данное несоответствие.
- *Предпринятые фитосанитарные действия.* Фитосанитарные действия должны быть специфично описаны, а части груза, подвергшиеся этим действиям, определены.
- *Удостоверяющие знаки.* Импортирующая страна должна иметь средство для удостоверения действительных нотификаций (например, печать, штамп, печатный фирменный бланк, санкционированную подпись).

## 6.2 Вспомогательная информация

Вспомогательная информация должна предоставляться экспортирующей стране по ее запросу и может включать при необходимости:

- копию фитосанитарного сертификата или других относящихся к делу документов;
- результаты диагностики;
- связь вредного организма, т.е. в какой части груза данный вредный организм был обнаружен или какой ущерб он наносит этому грузу;
- другую информацию, считающуюся полезной для экспортирующей страны и способная помочь ей в определении и исправлении несоответствия.

## 6.3 Формы, коды, сокращения или акронимы

В тех случаях, когда в нотификации или во вспомогательной информации используются формы, коды, сокращения или акронимы, страны должны по запросу предоставить соответствующий пояснительный материал.

## 6.4 Язык

Языком (языками), используемым(и) в нотификации и вспомогательной информации, являются языки(и), предпочтаемым(и) страной, направляющей нотификацию, за исключением случаев, согласованных в двухстороннем порядке. Если информация запрашивается через контактные адреса, она должна предоставляться на одном из языков ФАО (МККЗР, статья XIX.3(д)).

## 7. Документация и средства связи

Импортирующая страна должна хранить документы по нотификации, вспомогательную информацию и связанные с ними данные не менее одного года со дня нотификации. В целях эффективности и рациональности следует по возможности использовать электронные нотификации.

Нотификацию следует направлять на контактный адрес МККЗР или в случае, если контактный адрес не определен, в НОКЗР экспортирующей страны, если не существует двусторонних соглашений, устанавливающих, кому нотификация должна быть направлена. Информация от официальных контактных адресов считается достоверной, если НОКЗР импортирующей страны не указывает другие официальные источники.

## 8. Идентификация вредных организмов

Идентификация организмов, выявленных в импортируемых грузах, требуется для определения, являются ли они или должны ли они быть регулируемыми вредными организмами, и для обоснования тем самым фитосанитарного или экстренного действия. Соответствующая идентификация может оказаться невозможной, если:

- стадия развития или состояние экземпляра(ов) затрудняют их идентификацию;
- отсутствует необходимая компетенция в вопросах таксономии.

В случае невозможности идентификации причина должна быть указана в нотификации.

При идентификации вредных организмов импортирующие страны должны:

- быть в состоянии описать в ответ на запрос процедуры, использованные при проведении диагностики и отборе образцов, включая фамилию диагностика и/или название лаборатории, а также должны сохранять доказательства, такие как соответствующие экземпляры или материал, в течение необходимого периода времени (одного года, следующего за нотификацией, или до тех пор, пока требуемое расследование не будет

- проведено), чтобы дать возможность провести подтверждение возможных противоречивых определений;
- указать стадию развития вредного организма и, при необходимости, его жизнеспособность;
  - обеспечить, по возможности, идентификацию до вида или до такого таксономического уровня, который оправдывает осуществленные официальные действия.

## **9. Расследование несоответствия и экстренного действия**

### **9.1 Несоответствие**

Экспортирующая страна должна проводить расследование серьезных случаев несоответствия, чтобы установить их возможную причину и избежать повторения. По запросу результаты этого расследования должны быть доведены до сведения импортирующей страны. Если результаты расследования показывают изменение статуса вредного организма, то эта информация должна быть сообщена в соответствии с хорошими практиками, изложенными в МСФМ 8.

### **9.2 Экстренное действие**

Импортирующей стране следует расследовать новую или непредвиденную фитосанитарную ситуацию, чтобы обосновать предпринятые экстренные действия. Любое такое действие должно быть оценено как можно скорее, чтобы обеспечить техническое обоснование его продолжения. Если продолжение действий обосновано, фитосанитарные меры импортирующей страны должны быть скорректированы, опубликованы и сообщены экспортирующей стране.

## **10. Транзит**

В случае транзитного груза в отношении любого случая несоответствия требованиям страны транзита или любого предпринятого экстренного действия следует направить нотификацию экспортирующей стране. Если страна транзита имеет основания полагать, что это несоответствие или новая или непредвиденная фитосанитарная ситуация может оказаться проблемой для страны окончательного назначения, то страна транзита может направить нотификацию стране окончательного назначения. Страна окончательного назначения может дать копию ее нотификаций любой вовлеченной стране, через которую этот груз перевозится транзитом.

## **11. Реэкспорт**

В случаях, связанных с реэкспортным фитосанитарным сертификатом, обязательства и другие положения, касающиеся экспортирующей страны, применимы к стране реэкспорта.

## **МККЗР**

Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР) – это международное соглашение по здоровью растений, направленное на защиту глобальных растительных ресурсов и содействие безопасной торговле. Стратегическая концепция МККЗР заключается в том, что все страны располагают потенциалом применять гармонизированные меры по предотвращению интродукции и распространения вредных организмов, а также сводить к минимуму воздействие вредных организмов на продовольственную безопасность, торговлю, экономический рост и окружающую среду.

### **Организация**

- ◆ Более 180 договаривающихся сторон МККЗР.
- ◆ Каждая договаривающаяся сторона имеет свою национальную организацию по карантину и защите растений (НОКЗР) и официальное контактное лицо по линии МККЗР.
- ◆ 10 Региональных организаций по карантину и защите растений (РОКЗР) было создано для координации деятельности НОКЗР в различных регионах мира.
- ◆ Секретариат МККЗР взаимодействует с соответствующими международными организациями в целях содействия наращиванию регионального и национального потенциала.
- ◆ Секретариат обеспечивается Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО).

**Секретариат Международной конвенции по карантину и защите растений**  
[ippc@fao.org](mailto:ippc@fao.org) | [www.ippc.int](http://www.ippc.int)

**Продовольственной и сельскохозяйственной организацией  
Объединенных Наций**  
Рим, Италия